

# Parallel columns in two different languages

June 26, 2015

This file provides an example of typesetting parallel columns in two different languages, using `eledpar`, `polyglossia` and `XYTeX`.

The main language is English. The left column is in Russian, the right column in Hebrew. We have enlarged `\Lcolwidth` and `\Rcolwidth` to avoid problem with hyphenations.

We also used `\eledchapter`, which implies that chapter titles are printed with accompanying line numbers.

For an example with `LuaYTeX`, look at `lualatex-parallel-rtl.tex`.

## Глава 1

## פרק 1

## Трактат Второй

## המאמר השני

|   |   |   |    |
|---|---|---|----|
| 2 | О краеугольных [принципах] Торы, име-       | בפנות התוריות, ר"ל שהם יסודות ועמודים אשר בית       | 2R |
| 3 | ется ввиду, которые [есть] основы и столпы  | אלהים נכון עליהם, ובמציאותם יציר מציאות התורה מסדרת | 3R |
| 4 | на которых дом Б-жий опирается/нахон, и с   | ממנו יתברך, ואלו יציר העדר אחת מהם תפל התורה בכללה  | 4R |
| 5 | существованием их может быть представлено   | חלילה.  | 5R |
| 6 | существование Торы упорядоченной от Него,   |   |    |
| 7 | благословенного, и если бы было представле- |   |    |
| 8 | но отсутствие одного из них — упадет Тора в |   |    |
| 9 | общем, [Б-же] упаси.                        |   |    |